

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of Conformity

Nr No. 11/PL/09/2023

Producent / Manufacturer:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe KOSTRZEWA Sp.J.  
11-500 Giżycko, ul. Przemysłowa 11A, POLSKA

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Przedmiot deklaracji i przeznaczenie / Object of the declaration and appliance purpose:

**Kocioł grzewczy z automatycznym zasypem paliwa**  
*Heating boiler with automatic fuel feeding*

**Twin Bio**  
**12/16/24**

Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**2006/42/WE**  
**Dyrektywa**  
**MAD**  
**Bezpieczeństwo**  
**maszyn**  
*MAD Safety*  
*of machinery*

**2014/35/UE**  
**Dyrektywa**  
**niskonapięciowa**  
*Low Voltage Directive*

**2014/30/UE**  
**Dyrektywa**  
**kompatybilności**  
**elektromagnetycznej**  
*Electromagnetic*  
*Compatibility Directive*

**2011/65/UE**  
**Dyrektywa**  
**ograniczająca**  
**stosowanie**  
**niebezpiecznych**  
**substancji w sprzęcie**  
**elektrycznym**  
**i elektronicznym**  
*Restriction of Hazardous*  
*Substances (RoHS II)*  
*Directive*

**2009/125/UE**  
**Dyrektywa dotycząca**  
**ekoprojektu**  
**dla produktów**  
**związanych z energią**  
*Ecodesign requirements*  
*for energy - related products*

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych oraz przepisów, które zastosowano w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

*References to the relevant harmonized standards and regulations used in relation to which conformity is declared:*

**PN EN ISO 12100:2012**  
*EN ISO 12100:2010*

**PN-EN IEC 61000-6-3:2021-08**  
*EN IEC 61000-6-3:2021*

**PN-EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2020**  
*EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019*

**PN-EN 303-5:2021-09**  
*EN 303-5:2021*

**PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06**  
*EN IEC 60730-2-9:2019*

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, iż wyroby wymienione w tej deklaracji są zgodne z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego wymienionymi powyżej.

*Declares with full responsibility that appliances mentioned in this declaration are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation mentioned above.*

Deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeżeli w kotle Twin Bio wprowadzono zmiany, został przebudowany bez naszej zgody lub jest użytkowany niezgodnie z instrukcją obsługi. Niniejsza deklaracja musi być przekazana wraz z kotłem w przypadku odstąpienia własności innej osobie.  
*This declaration shall lose its validity if changes are made to the Twin Bio boiler, if it is modified without our permission or if it is used without compliance with the operating instructions. If the boiler's ownership is transferred to another person, it must be accompanied with this declaration.*

Automatyczny kocioł c.o. Twin Bio jest wykonany zgodnie z dokumentacją techniczną przechowywaną przez:

*The Twin Bio automatic central heating boiler is manufactured in accordance with the technical documentation kept by:*

P.P.H. KOSTRZEWA Sp.J. 11-500 Giżycko, ul. Przemysłowa 11A.

Giżycko, 21.09.2023  
(miejsce i data wystawienia)  
*(place and date of issue)*

.....  
Paweł Kostrzewa  
Współwłaściciel / Co-owner